ZAPFWELLEN - ERDBOHRER

ZWE 150 M, ZWE 220 M,
ZWE 300 M, ZWE 350 M,

ARTIKEL-NR. 61804, 61805, 61806, 61807

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!

DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.DEMA-VERTRIEB.COM

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

LETZTE AKTUALISIERUNG: 23.02.2021

Inhaltsverzeichnis

1 SICHERHEITSHINWEISE 3

1-1 Bestimmungsgemäße Verwendung 3

1-2 Piktogrammerläuterung 3

2 MONTAGE & AUFBAU 4

3 BEDIENUNG 5

4 WARTUNG 5

5 ENTSORGUNG 5

6 TECHNISCHE DATEN 5

7 EXPLOSIONSZEICHNUNGEN 6

8 TEILELISTE 8

9 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 9

1 SICHERHEITSHINWEISE

- Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit und Funktion!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Mechaniker kontrollieren.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Benutzen Sie bei all Ihren Arbeiten immer eine entsprechende Schutzausrüstung wie z.B. Gehörschutz, Arbeitshandschuhe, Arbeitsschuhe, etc.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten keine lose Kleidung oder losen Schmuck, bei langen Haaren tragen Sie gegebenenfalls ein Haarnetz. All dies könnte sich in bewegliche Teile wickeln und Verletzungen hervorrufen!
- Achten Sie immer darauf, dass beim Arbeitsvorgang niemals Körperteile in Gefahrenbereiche gelangen können.
- Lassen Sie niemals den Erdbohrer unbeaufsichtigt laufen!
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte vom Arbeitsbereich fern.
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Der Erdbohrer muss mit einer Umdrehungszahl von 540 U/min. betrieben werden.
- Betreiben Sie den Bohrer niemals in unmittelbarer Nähe von Ketten, Seilen, Wurzeln, etc.!
- Halten Sie den Erdbohrer sofort an, wenn dieser sich verhakt oder ungewöhnliche Geräusche macht!
- Arbeiten Sie niemals wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamente oder sonstigen Rauschmitteln stehen!
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind, da Verpackungsteile oft nicht erkennbare Gefahren bergen (z. B. Erstickungsgefahr).

1-1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Der Erdbohrer eignet sich zum Bohren von Erdlöchern mit Hilfe einer Antriebswelle (Antriebswelle nicht im Liferumfang enthalten).
- Der Erdbohrer eignet sich nicht um Löcher in anderen Untergründen als Erde (z.B. Stein) zu bohren!

1-2 PIKTOGRAMMERLÄUTERUNG

	Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Bedienungsanleitung!
	Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitshandschutz!
	Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitsschuhe!

	Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitsbrille!
	Gerät nicht auf öffentlichen Straßen oder Wegen benutzen. Keine Straßenzulassung.
	Allgemeine Warnung vor einer Gefahrenstelle!
	Berühren Sie den Erdbohrer niemals wenn dieser in Betrieb ist!
	Betreiben Sie den Erdbohere ausschließlich vom Traktor aus!
	Achten Sie auf bewegliche Teile wie z. B. Gelenkwellen, halten Sie immer einen ausreichenden Sicherheitsabstand ein!

2 MONTAGE & AUFBAU

- Senken Sie die Hydraulikeinheit Ihres Traktors komplett ab.
- Setzen Sie die Bohrerbefestigung (010) auf das Verbindungsstück Hydraulikeinheit (022) und verbinden dies mit dem Bolzen (023).
- Fixieren Sie den Bolzen (023) mit den Splinten (024).
- Verschrauben Sie das Getriebe (015) an der Bohrerbefestigung (010).
- Verbinden Sie die Gelenkwellen Abdeckung (014) am Getriebe (015).
- Verbinden Sie das Verbindungsstück Hydraulikeinheit mit der Hydraulikeinheit Ihres Traktors (022).
- Bereiten Sie die Gelenkwelle (021) zur weiteren Montage vor.

a) Entfernen Sie zuerst jeden Schmutz, Gegenstände oder Farbe in der Aufnahme zum Getriebe (015).
b) Bevor Sie die Gelenkwelle (021) mit dem Getriebe (015) verbinden schmieren Sie die drehbaren Teile ordentlich mit etwas Fett ein.
c) Verbinden Sie nun die Gelenkwelle (021) und das Getriebe (015).
d) Überprüfen Sie den Sitz der Gelenkwelle (021) diese sollte sich einfach drehen lassen und nicht zu fest gegen das Getriebe (015) drücken!
e) Verbinden Sie das andere Ende der Gelenkwelle (021) mit der Gelenkwellenaufnahme Ihres Traktors!
f) Überprüfen Sie nun ob sich das Getriebe (015) dreht und die Bohrerbefestigung (010) sich heben und senken lässt!

- Verschrauben Sie nun das Verbindungsstück (018) mit der Unterseite des Getriebes (015).
- Bringen Sie nun das Bohrergestänge (001) an dem Getriebe (015) an.
- Verschrauben Sie nun das bereits vormontierte Bohrergestänge (001) mit dem Bohrkopf (009).

3 BEDIENUNG

- Bringen Sie Ihren Traktor in die Park Funktion oder betätigen Sie die Bremse.
- Lassen Sie den Erdbohrer immer mit "Halbgas" laufen und automatischer Senkung! Bei einem besonders harten Boden kann es notwendig sein, die Senkung zu verlangsamen!
- Falls der Erdbohrer nicht richtig bohren sollte heben Sie diesen ca. 10 cm an, danach kann weitergebohrt werden.
- Wenn Sie die gewünschte Tiefe erreicht haben lassen Sie den Erdbohrer noch etwas weiterlaufen um das Bohrloch zu säubern.

4 WARTUNG

- Schmieren Sie regelmäßig (spätestens nach 50 Arbeitsstunden) alle beweglichen Teile mit einem geeigneten Schmierstoff ein!
- Tauschen Sie bei den ersten Anzeichen von Beschädigungen die defekten Teile aus.
- Füllen Sie SAE 90 Getriebeöl nach!
- Prüfen Sie den Ölstand regelmäßig.
- Nach den ersten 50 Stunden sollte das Getriebeöl abgelassen werden, das Getriebe gereinigt werden und neues Getriebeöl nachgefüllt werden.
- Nach dem ersten Austausch sollte das Getriebeöl alle 250 Stunden ausgewechselt werden.
- Die Kugelgelenke sollten etwa alle 300 gebohrten Löcher gefettet werden. Das Rohr und die Welle sollten jedes zweite Loch gefettet werden.

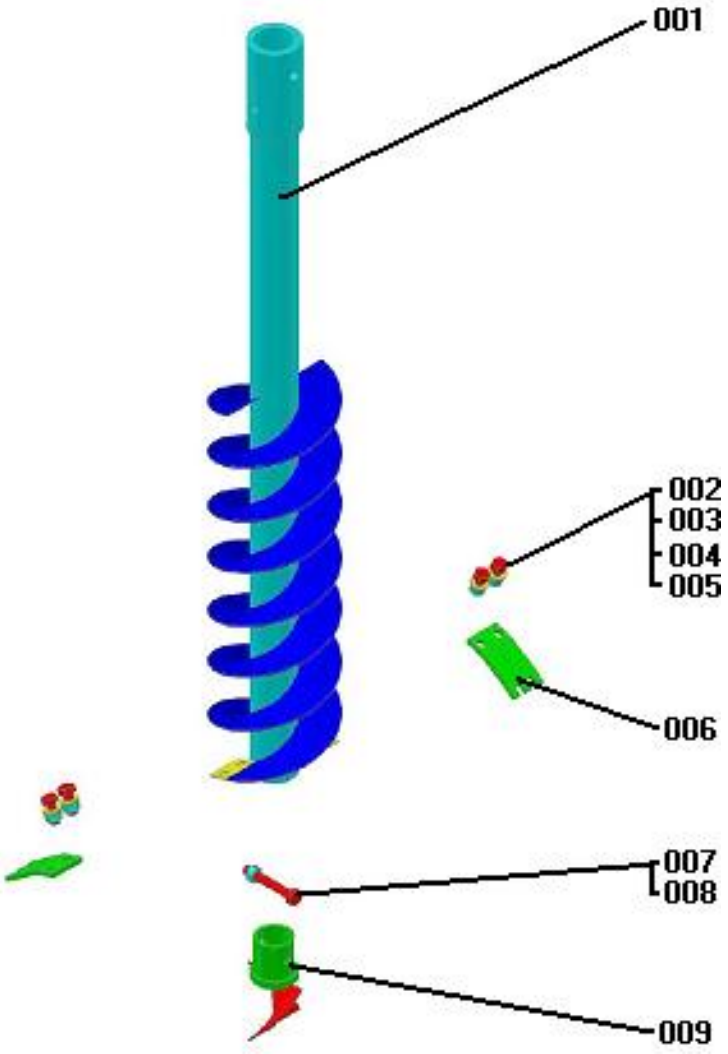
5 ENTSORGUNG

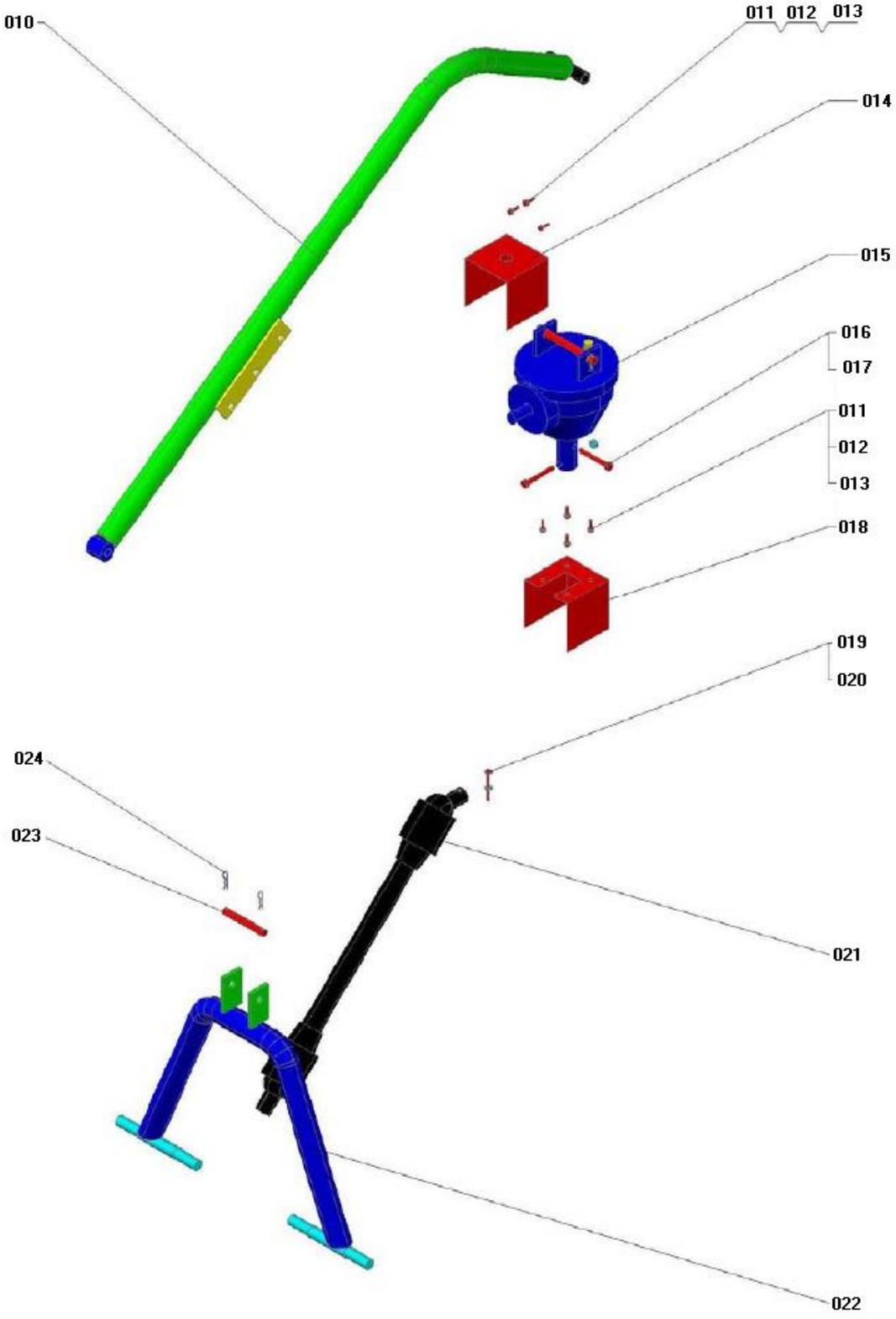
Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter.
Führen Sie das Gerät keinesfalls einer kommunalen Sammelstelle zu!
Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll!
Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

6 TECHNISCHE DATEN

Artikel-Nr.	**61804**	**61805**	**61806**	**61807**
Bohrdurchmesser	15 cm	22	30 cm	35 cm
Maximale Bohrtiefe	1 m	1 m	1 m	1 m
Benötigte Zapfwelle	130 cm	130 cm	130 cm	130 cm
Länge der Bohrspirale	70 cm	70 cm	70 cm	85 cm
Bohrer Gesamtlänge	ca. 120 cm	ca. 120 cm	ca. 120 cm	ca. 120 cm
Gewicht	ca. 85 kg	ca. 89 kg	ca. 100 kg	ca. 106 kg

7 EXPLOSIONSZEICHNUNGEN




010
011 012 013
014
015
016
017
011
012
013
018
019
020
024
023
021
022

8 TEILELISTE

TEILE-NR	BEZEICHNUNG	STK
001	Bohrergestänge	1
002	Schraube M12x30	4
003	Unterlegscheibe M12	4
004	Federscheibe M12	4
005	Mutter M12	4
006	Bohrmesser	2
007	Schraube M12x90	1
008	Mutter M12	1
009	Bohrkopf	1
010	Bohrerbefestigung	1
011	Schraube	7
012	Unterlegscheibe	7
013	Federscheibe	7
014	Gelenkwellen Abdeckung	1
015	Getriebe PHD25 (61804 + 61805)	1
015	Getriebe PHD50 (61806 + 61807)	1
016	Schraube M12x90	2
017	Mutter M12	2
018	Verbindungsstück	1
019	Schraube M10x70	1
020	Mutter	1
021	Gelenkwelle	1
022	Verbindungsstück Hydraulikeinheit	1
023	Bolzen	1
024	Splint	2

9 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-Konformitätserklärung
EU Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir, **DEMA-Vertriebs GmbH**
We herewith declare **Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany**

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.
That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.
In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts: *Machine Description:*	**Zapwellen-Erdbohrer**
Modell-Nummer: *Model-number:*	**ZWE 150 M/ 220 M/ 300 M/ 350 M**
Artikel-Nr.: *Article-No.:*	**61804, 61805, 61806, 61807**
Einschlägige EU-Richtlinien: *EU-Directives:*	**2006/42/EG**
Angewandte harmonisierte Normen: *Applicable harmonized standards:*	**EN 12100:2010**
Dokumentenverantwortlicher: *Responsable for Documents:*	**Romeo Gut** **Birkichstrasse 8** **74549 Wolpertshausen**
Ort: *Place*:	**Übrigshausen**
Datum: *Date:*	**14.11.2019**
Herstellerunterschrift: *Authorised Signature*:	
Angaben zum Unterzeichner: *Title of Signatory:*	**Hr. Abendschein, Geschäftsführer**